



杨义 郭晓鸿 选注 译评

插图本中国诗词经典

「杜诗」的伟大，不仅表现在形式上、内容上，更难能可贵的，是诗中含蕴着他高贵的人格。杜甫以积极的入世精神，勇敢、忠实、深刻地审视了极为广泛的社会现实，无论在怎样一种险恶的形式下，他都没有失去信心。他的诗篇当中，处处流露着广博的同情和深刻的忧患，每一首诗都投射着作者自己的人生以及时代的影子。一部杜诗，就是一部用诗歌写成的有笑有颦、有血有泪的历史。

杜甫



当代著名学者诠释古代经典名作

CHATUZHONGGUOSHICIJINGDIAN



岳麓书社

当代著名学者诠释古代经典名作

插图本中国诗词经典

杨义 郭晓鸿 选注 译评



杜甫



岳麓书社

图书在版编目(CIP)数据

杜甫/杨义、郭晓鸿选注、译评. —长沙:岳麓书社, 2005

(插图本中国诗词经典/杨义主编)

ISBN 7-80665-619-7

I. 杜... II. ①杨...②郭... III. 杜诗-注释

IV. I222.742

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 044549 号

三联书店(香港)有限公司拥有本著作全世界版权,
现授权岳麓书社在中国内地出版发行本书中文简体版

著作权登记号

图字:18-2005-047

插图本中国诗词经典

杜 甫

杨义 郭晓鸿 选注、译评

责任编辑 戴茵

书装设计 山和水设计工作室 刘峰 刘涓

出版者 岳麓书社

地 址 湖南省长沙市爱民路 47 号

邮政编码 410006

电 话 0731-8885616(邮购)

网 址 www.yueluhistory.com

印 刷 长沙健峰彩印实业有限公司

地 址 长沙市张公岭亚大路93号

邮政编码 410015

电 话 0731-4633988

出版日期 2005 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

开 本 890×1240 毫米 1/32

印 张 7.25

印 数 1-8,000

定 价 16.00 元

ISBN 7-80665-619-7/G·449

前言

中华民族是一个爱诗的民族。从诗经“关关雎鸠，在河之洲，窈窕淑女，君子好逑”这种自然和谐、优美精炼的特殊语言开始，国人便以诗、词、歌、赋各种姿态，悠游中国文坛，使其成为各个时代的文学主流。三千年来，诗心绵延，诗兴不减，前人为我们留下了无数精彩绝伦的美丽篇章。在中国三千年的诗歌历史当中，像杜甫这样能够将个人姓氏冠在“诗”字上面，而成为一套专门学问，被后人不断地研究、注解的，是为数不多的。

杜甫(712—770)，字子美，祖籍河南巩县。出生于“奉

儒守官”的地主家庭。祖父杜审言是初唐著名诗人。青年时期,他曾游历过今江苏、浙江、河北、山东一带,并两次会见李白,两人结下深厚的友谊。唐玄宗天宝五年(746),杜甫来到长安,第二年他参加了由唐玄宗下诏的应试,由于奸臣李林甫从中作梗,全体应试者无一人录取。从此进取无门,生活贫困。直到天宝十四年(755),才得到“右卫率府兵曹参军”一职,负责看管兵甲仓库。同年,安史之乱爆发,此时杜甫正在奉先(今陕西蒲城)探家。第二年他把家属安顿在鄜州羌村(今陕西富县境),只身投奔在灵武(今甘肃省)即位的肃宗。途中被叛军所俘,押到沦陷后的长安,这期间他亲眼目睹了叛军杀戮洗劫的暴行和百姓的苦难。直到至德二年(757)四月,他才冒险逃到肃宗临时驻地凤翔(今陕西省凤翔县),授官左拾遗。不久因上疏救房琯,被贬为华州司功参军。自此他对现实政治十分失望,抛弃官职,举家西行,几经辗转,最后到了成都,在严武等人的帮助下,在城西浣花溪畔,建成了一座草堂,世称“杜甫草堂”。后被严武荐为节度参谋、检校工部员外郎。严武死后,他离开了成都,全家寄居夔州(今四川奉节县)。两年后,离夔州到江陵、衡阳一带辗转流离。唐代宗大历五年(770),诗人病死在湘江的一只小船中。

盛唐诗坛,云蒸霞蔚,王维使诗清雅,李白使诗灵动,杜甫使诗凝重,都是旷世绝艺。杜甫的诗以丰富多彩、沉雄老成著称,时而雄浑奔放,时而沉郁悲凉,或辞藻瑰丽,或平易质朴。他擅长律诗,又是新乐府诗体的开创者。他的诗声律和谐,选字精炼,情感深沉,意境豪阔。他讲究章

法,锐意创新。任何题材,任何体制到了他的手中,一经点化就是不朽之作。“为人性癖耽佳句,语不惊人死不休”,正是他严谨创作态度的真实写照。杜甫诗风多变,但总体来看,可以概括为沉郁顿挫。这里的沉郁是指文章的深沉蕴蓄,顿挫则是指感情的抑扬曲折,语气、音节的跌宕摇曳。他与李白等人一起,共同创造了诗歌的盛唐气象,使诗歌成为“一国之艺”。或如苏轼所说:“诗至于杜子美(甫),文至于韩退之(愈),书至于颜鲁公(真卿),画至于吴道子,而古今之变,天下之能事毕矣。”他的诗留存至今的有一千四百余首。有《杜少陵集》。

“杜诗”的伟大,不仅表现在形式、内容上,更难能可贵的,是诗中含蕴着他高贵的人格。杜甫以积极的入世精神,勇敢、忠实、深刻地审视了极为广泛的社会现实,无论在怎样一种险恶的形势下,他都没有失去信心。杜甫生在唐朝由盛而衰的年代,一生都不得志。但是他并不滑稽玩世,也没有自艾自怜,反而用宽厚慈爱的胸怀包容民生,以忧郁的眼光谛视时弊,和全民族一道承担苦难。他的诗篇当中,处处流露着广博的同情和深刻的忧患,每一首诗中都投射着自己的人生以及时代的影子。一部杜诗,就是一部用诗歌写成的有笑有颦、有血有泪的历史。他的诗,是时代的实录,历史的见证。我们因此称他的诗作是“诗史”,也尊他为“诗圣”。

一代诗圣,已经在一千多年前走完他生命的全程,但是他那一千多首诗,惊天动地的好诗,却一路追随着不死的诗心翻山跨海来到今天,让人读后怦然心动,仍然可以

感觉到杜甫当年多感的心情和天纵的才气。杜甫一生历经坎坷,穷愁潦倒,但是他心中有爱,笔下有诗,为我们留下了丰厚的文学遗产和取之不尽的精神资源。这本诗集选取杜甫脍炙人口的一百首诗,作了详尽的注解,加以白话串讲和佳句点评,使读者更容易深入领会杜甫诗歌的深厚内涵。此外,我们还为本书选配了一些前人创作的杜甫诗意图以及与杜甫相关的一些图文资料,希望读者能够从中体会到杜甫忧国忧民的爱国热忱、刚正的胸襟和气度以及光芒万丈的人格光辉。

目 录

【乐府】

- 3 兵车行
- 7 丽人行
- 11 贫交行
- 13 哀王孙
- 17 哀江头
- 20 短歌行赠王郎司直
- 23 饮中八仙歌

【五言古诗】

- 29 望岳
31 羌村三首其一
33 羌村三首其二
35 羌村三首其三
37 佳人
40 梦李白其一
42 梦李白其二
44 赠卫八处士

【七言古诗】

- 49 百忧集行
51 茅屋为秋风所破歌
54 丹青引 赠曹将军霸
58 寄韩谏议注
61 古柏行
64 观公孙大娘弟子舞剑器行并序
69 韦讽录事宅观曹将军画马图

【五言绝句】

- 75 绝句
- 77 绝句
- 79 八阵图
- 81 归雁

【七言绝句】

- 85 绝句漫兴九首其一
- 87 绝句漫兴九首其三
- 88 赠花卿
- 90 赠李白
- 92 江畔独步寻花七绝句其五
- 94 江畔独步寻花七绝句其六
- 95 戏为六绝句选一
- 97 绝句
- 99 漫成一首
- 101 江南逢李龟年

【五言律诗】

- 105 房兵曹胡马
107 春日忆李白
109 春望
111 春宿左省
113 日暮
115 天末怀李白
117 月夜忆舍弟
119 后游
121 春夜喜雨
123 江亭
125 琴台
127 水槛遣心其一
129 登兖州城楼
131 送远
133 奉济驿重送严公四韵
135 滟滪堆
137 旅夜书怀
139 孤雁
141 江汉
143 空囊
145 南征
147 发潭州
149 月
151 遣怀
153 至德二载，甫自京金光门
出，间道归凤翔，乾元

初从左拾遗移华州掾，与亲
故别，因出此门，有悲往事

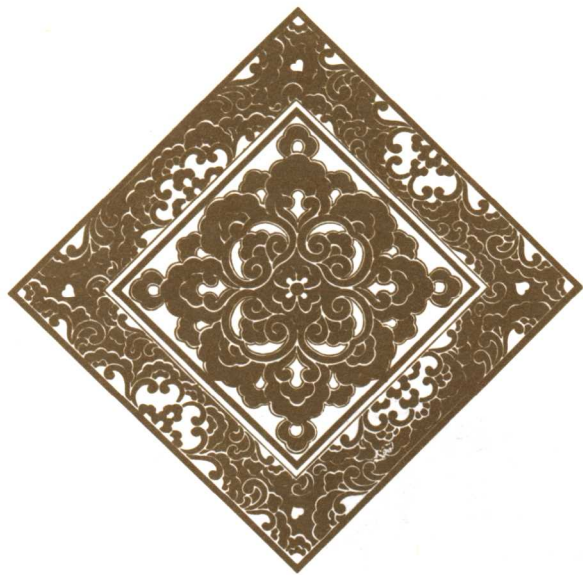
【七言律诗】

- 157 曲江二首其一
159 曲江二首其二
161 曲江对酒
163 九日蓝田崔氏庄
165 蜀相
167 南邻
169 狂夫
171 江村
173 野老
175 和裴迪登蜀州东亭送客逢早
梅相忆见寄
177 客至
179 宾至
181 登楼
183 登高
185 闻官军收河南河北
187 宿府
189 江上值水如海势聊短述
191 九日
193 白帝

195	白帝城最高楼
197	秋兴八首其一
199	咏怀古迹其一
201	咏怀古迹其二
203	咏怀古迹其三
205	咏怀古迹其四
207	咏怀古迹其五
209	阁夜
211	又呈吴郎
213	燕子来舟中作
215	小寒食舟中作
217	野望
219	夜

【乐府】





兵 车 行¹

车辚辚²，马萧萧³，行人⁴弓箭各在腰，
爷娘妻子⁵走相送⁶，尘埃不见咸阳桥⁷。
牵衣顿足拦道哭，哭声直上干⁸云霄。
道旁过者⁹问行人，行人但云¹⁰点行频¹¹。
或¹²从十五北防河，便至四十西营田。
去时里正¹³与裹头¹⁴，归来头白还戍边。
边庭流血成海水，武皇¹⁵开边意未已。
君不闻，汉家山东¹⁶二百州¹⁷，千村万落生荆杞。
纵有健妇把锄犁，禾生陇亩无东西。
况复秦兵耐苦战，被驱不异犬与鸡。
长者虽有问，役夫敢申恨？
且如今年冬，未休关西卒。
县官¹⁸急索租，租税从何出。
信知¹⁹生男恶，反是生女好。
生女犹得嫁比邻，生男埋没随百草。
君不见，青海头，古来白骨无人收。
新鬼烦冤旧鬼哭，天阴雨湿声啾啾²⁰。

注释

1. 兵车行：杜甫自创的新题乐府。
2. 辘辘：车轮滚动声。
3. 萧萧：马嘶鸣声。
4. 行人：指出征的战士。
5. 妻子：妻和子女。
6. 走相送：赶来相送。
7. 咸阳桥：即渭桥，在长安西北。
8. 干：犯，冲。
9. 道旁过者：指杜甫自己。
10. 但云：只说。
11. 点行频：一再按丁口册上的行次点名征发。
12. 或：有的人。
13. 里正：即里长。唐制：百户为一里，里有里正，管户口、赋役等事。
14. 与裹头：古以皂罗三尺裹头做头巾。因被征入伍者年龄还小，故由里正替他裹头。
15. 武皇：汉武帝，他在历史上以开疆拓土著称。这里暗喻唐玄宗。
16. 山东：指华山以东地区。
17. 二百州：唐代潼关以东设七道，共二百一十一州。这里举其成数。
18. 县官：指官府。
19. 信知：确知。
20. 声啾啾：哭泣时发出的呜咽声。

串讲

战车叮铃声不停，战马声声嘶鸣。远征的战士个个把弓箭挂在腰。爹娘和妻儿都匆匆赶来相送，车马扬起的尘埃，遮蔽了咸阳